

Slovenský inštitút v Berlíne

Das Slowakische Institut in Berlin

požýva Vás a Vašich priateľov na
lädt Sie und Ihre Freunde herzlichst ein zum

STRETNUTIE

Gespräch mit

s

**Jiřím Menzelom,
Zuzanou Fialovou**

a

und

Mariánom Labudom

**Sobota, 17. február 2007
o 16.00 hod.**

Samstag, 17. Februar 2007 um 16.00 Uhr

Moderácia:

Moderation:

Peter Ilčík

Na záver Vás pozývame na malé občerstvenie.

Nach dem Gespräch laden wir Sie zu einem kleinen Imbiss ein.

**Rozhovor je v slovenskom a českom jazyku,
pri čaši vína si porozumieme vo všetkých jazykoch sveta.**

*Das Gespräch findet in slowakischer und tschechischer Sprache statt,
bei einem Glas Wein werden wir uns in allen Sprachen der Welt verstehen.*

Slowakisches Institut

Zimmerstraße 27 · 10969 Berlin

(U6 / Bhf. Kochstraße)

Tel.: 030 / 25 89 93 63 · Fax: 030 / 25 89 93 64

E-Mail: institut@botschaft-slowakei.de · www.siberlin.mfa.sk

*Die Veranstaltung findet in Zusammenarbeit mit dem Slowakischen Filminstitut in Bratislava statt.
www.sfu.sk*

Zuzanu Fialovú a Mariána Labudu obsadil režisér Jiří Menzel do svojho najnovšieho filmu podľa románu Bohumila Hrabala „Obsluhoval som anglického kráľa“.

Spolu zavítajú do Berlína na filmový festival. Zatiaľ, čo film, jeho tvorcovia a predstaviteľia budú súťažiť o ceny Berlinále, naše stretnutie bude nesúťažné – veď to majú u nás divákov už dávno vyhrané. Výbornými filmami, divadelnými, filmovými, televíznymi či rozhlasovými postavami, obdivuhodným zmyslom pre humor a Zuzka Fialová, ako víťazka televíznej šou „Let’s Dance“, aj tanečnými kreáciami. Myslím si, že keby sa Marián Labuda pousiloval, bol by v tejto kategórii veľkou konkurenciou. Jeho nesúťažné tanečné vystúpenia to naznačujú... No a Jiří Menzel takisto – živo si spomínam na jeho nielen herecký, ale aj artistický koncert v divadelnom predstavení Činoherného klubu „Penzión pro svobodné pány“.

Som rád, že prijali naše pozvanie. Prijmite ho aj Vy. Bude to pekné a veselé popoludnie.

Peter Ilčík



Foto: Mari Špekla

Jiří Menzel

režisér, scenárista, herec
držiteľ Oscara za film Ostro sledované vlaky, Českého
leva za dlhoročný umelecký prínos českému filmu,
ako aj viacerých ďalších ocenení
réžia 17 filmov
scenáre k 12 filmom
mnohé divadelné a filmové postavy



Foto: Stanislava Hrková

Zuzana Fialová

členka činohry Slovenského národného divadla
ocenenie Talent roka 2003, cena Literárneho fondu
za postavu Fatimy
v súčasnosti obsadená v deviatich divadelných hrách
filmové postavy v slovenských, českých a poľských filmoch



Foto: Ctibor Bachatý

Marián Labuda

člen činohry Slovenského národného divadla
predstaviteľ vyše stovky dramatických postáv
spoluzakladateľ legendárneho Divadla na korze v roku 1968
držiteľ viacerých ocenení (štátne vyznamenanie Príbinov
kríž II. triedy, Dosky 2005 za postavu Tisa, Český lev za
filmovú úlohu vo filme M. Šulíka Záhrada ...)
filmové postavy v slovenských, českých a nemeckých
filmoch

*v divadelnej hre Yasmíny Rezy
„Kumšt“ (prémia Literárneho
fondu za mimoriadny výkon)*



Slowakisches Institut



SLOVENSKÝ
FILMOVÝ ÚSTAV
SLOVAK FILM
INSTITUTE